

Discussion the Influence of Volunteer Travel on Employment of Business English Majors

Wen Yang Weiwei Yao

Chengdu Institute Sichuan International Studies University, Chengdu, Sichuan, 610000, China

Abstract

The paper briefly describes the volunteer service and travel experience in volunteer travel, and the influence of business English major students on employment while realizing their self-value in service. Through the questionnaire survey and based on the existing research materials and literature, it is found that volunteer travel has the following effects on the employment of business English students, namely, improving language thinking ability, enhancing personal ability, greatly increasing team spirit and sense of responsibility, and enriching life experience.

Keywords

business English; volunteer travel; employment effects

浅谈商务英语专业学生义工旅行对就业的影响

杨雯 姚韦维

四川外国语大学成都学院, 中国·四川成都 610000

摘要

论文简述义工旅行中的义工服务、旅游体验和商务英语专业学生在服务中实现自我价值的同时,对就业产生的影响。通过问卷调查和在已有调研资料、文献的基础上,发现义工旅行对商务英语学生就业有以下影响,即提高语言思维能力、提升个人能力、极大程度增加团队精神和责任感、丰富人生履历。

关键词

商务英语; 义工旅行; 就业影响

1 引言

中国对大学生义工旅行的活动实践普遍性与广泛性逐步增加^[1]。采用定量与定性相结合的方法,借助网络问卷的数据收集方式,集中对S大学学生进行调查,并就大学生义工旅游认知行为调查结果进行分析研究。结果发现中国大学生对义工旅行感兴趣程度高,但认知程度普遍较低,说明中国大学生义工旅行现阶段尚有不足,需加强对大学生义工旅行的重视。针对我院的学生做的问卷调查也说明同样的问题。

【作者简介】杨雯(2000-),女,本科在读。

姚韦维(1999-),女,本科在读。

指导老师:胡红荣(1976-),讲师。

【课题项目】论文是2020年四川省大学生创新创业训练项目省级立项“浅谈商务英语专业学生义工旅行对就业的影响”研究成果(项目编号:S202013673052)。

面对日新月异的时代,当代外国语大学的学生必须具备一定的文化背景,这样才能使大家找到最有效率的学习方法,才能更有利于在日后的工作当中发挥自己的优势,更能体现外国语大学的竞争力。而具备文化背景最好的办法就是走进当地,用最直接的方法去了解当地文化。义工旅行就是最好的选择,在服务社会、服务大众的同时收获自己的人生经验,也更加具体形象地了解语言的魅力和语言的特色。

2 国际义工旅行发展及相关介绍

在田紫灵、白恺、刘晨的《中国青年国际义工旅行者的旅游动机及其影响因素》^[2]中提到:“义工旅行”概念出自Wearing(2001)的定义,旅游者在目的地投入时间、金钱和精力从而获得文化、环境和精神体验,这种旅游方式是有组织的假日活动,其活动内容主要包括改善某些社会群体的贫困状况、保护特定环境、对环境或社会问题开展一定的探讨。

其后续研究(Wearing et al., 2013)进一步指出, 义工旅行内容包括但不限于保护类项目、科学研究类(野生动物、土地和水)、医疗援助类、环境和社会发展类、文化交流类。

义工最初产生于1920年, 在第一次世界大战后, 各国经历战乱急需重建, 所以出现了国际工作营, 不仅加快各国社区重建的效率, 而且通过互相派遣义工推动了世界和平。

义工旅行不仅仅是义工服务也包括旅游和体验不同的生活。在张萍的《国内大学生义工旅游行为认知研究》^[1]中提到中国学者宋聪通过整合国际上的学者对义工旅行的定义指出, 旅游者离开常住地到外地旅行, 自愿利用旅行的部分时间不计报酬地为当地社区, 自然资源及社会提供能产生价值的劳动或其他行为, 但不作为固定职业的行为称为义工旅游。义工旅行是在假期时自愿免费加入某种团体在旅游的同时完成某项活动、帮助某个对象等, 所以在享受旅行的同时要承担相应的责任。这里的对象又分为两种: 第一种对象是人, 如帮助一些需要帮助的人、国家里的弱势群体、发展中国家的贫困儿童。例如, 到非洲国家帮助贫困儿童读书, 到南亚海啸灾区帮助重建, 给一些孤儿、残疾人、失业者精神上的帮助等。第二种对象是人以外的, 如自然的保育、历史的保护。例如, 到些大的森林公园去拣垃圾, 到历史建筑进行维护保养, 还有非物质的传统文化的传承等。

时至今日, 义工旅行在国际上已经是一个十分成熟的行业。其他国家为了推崇义工旅行, 会把义工旅行的公益活动与公民的成才就业等切身利益挂钩, 增强社会响应。日本有50%的国民参加过义工活动; 泰国政府为倡导志愿服务风气, 规定大学毕业生要到贫困地区做1年的志愿服务, 服务满1年后, 毕业生有更多的机会得到一份好工作。

3 商务英语专业学生与义工旅行的联系

3.1 商务英语专业学生的要求

商务英语是一门培养复合型英语人才的专业, 旨在培养具有扎实的英语基本功和专业知识与能力, 掌握相关专业知

识, 适应中国对外交流、国家与地方经济社会发展的专业人才。商务英语专业的学生需要有宽阔的国际视野、专门的国际商务知识与技能, 具备较高的人文素养和较强的跨文化交际能力。

3.2 商务英语学生对义工旅行的了解

通过对本系学生的进班宣讲、问卷调查和建立QQ群聊

显示: 学生对义工旅行的认知程度相对较低, 60.5%的学生不知道有义工旅行活动, 20.3%的学生知道有义工旅行但是不了解这个活动, 16.8%的学生对义工旅行有简单了解但是没兴趣参与, 有且仅有2.4%的同学了解这个活动并且积极参与, 有的已经去过几次。参与义工旅行活动的大部分同学都是抱着想让自己的大学生活过得丰富多彩一点, 增添自己的生活乐趣。义工旅行不同于其他的旅行, 它让我们的旅行变得更有意义。义工旅行对大学生来说, 无疑是一种最具价值的旅行方式之一。

但更多的学生对于义工旅行观念意识淡薄, 很少主动寻求关于义工旅行的相关信息, 学校及社会各界也缺少相关知识的传播教育, 导致当代大学生对义工旅行的认知度不高。义工旅行对于商务英语专业学生成长学习意义重大, 可以通过一定的宣传手段及措施, 加强学生对于义工旅行的认知度, 使我系学生参与义工旅行活动。通过一定的了解, 我系学生对于义工旅行持积极肯定的态度, 大多数同学希望能够通过义工旅行学习一定的沟通技巧和提升自己的自身技能, 并在学习的过程中认知自我和寻找自己的发光点, 为自己以后就业打好基础。

4 商务英语学生义工旅行的收获

4.1 语言方面

义工旅行过程中通过改变自我生活环境和语言环境, 提高语言能力。目前的义工旅行机构时长不一, 最短的时长至少为一周, 最长的义工时长可达到一个月。在这段时间内需要完成一些志愿者活动。例如, 帮忙饲养海龟、救助小动物或者到当地进行支教。

义工旅行的国家一般为发展中国家, 比如, 尼泊尔、斯里兰卡、巴厘岛、柬埔寨等。这些国家大部分人都会英语, 而英语也作为他们必修的一门语言。在义工的这段期间只能使用英文进行交流, 在这样的语言环境下对于英语口语能力的提高极为显著。

4.2 自我价值的体现

商务英语系学生在跨出中国国门进行义工旅行的同时, 将自身的知识从一个由外向内的过程转变为由内向外。角色的转变会带给学生自我价值的肯定, 在义工旅行的过程中更直接地接受国际文化的熏陶, 并将中国文化传播到国际, 从而达到自我价值的体现。脱离自己的小交际圈, 找到更多的

朋友,更好地融入社会,接触社会。

4.3 义工旅行对商务英语专业学生的意义

义工旅行为商务英语专业学生提供了一个贡献社会的平台,通过到其他国家进行义工旅行,可以提高独立自主能力、沟通交流技能和英语口语能力。可以实现学生“世界这么大,我想出去看看”的愿望,也能够在进行自我满足的同时体验个性化旅游,结识更多有相同爱好的国际朋友。

义工旅行是一个短期到其他国家进行义工活动和旅行的项目,在这期间志愿者们通过在当地负责人的引导下,进行动物保护、海洋生态保护、环境保护或在当地进行汉语等学科教学、慈善学校的基础教学及帮扶。在不断地交流和学习的同时了解国外文化并传播中国文化。并在这样不断输入和输出的情况下,建立一定的国际观念和视野。空闲时间在当地导游的带领下,体验当地国家的传统文化及进行城市游览,从传统文化体验和城市建筑风格中更直观地领略不同的国家风情与文化。读万卷书不如行万里路,通过义工旅行见识异域风情,增长见识开阔眼界,让自己融入当地文化并感受当地的风俗习惯,使自己在学外语时能更好地理解和深入探究一门语言的魅力。

义工旅行的旅游经历,让商务英语专业学生更深入地理解和掌握英语语言知识、文学知识、国别与区域知识,了解当地的口语发音并一定程度地练习发音来提升自己的外语口语和听力能力。同时了解到当地的经济水平,并与商务英语相关专业知识以及人文社会科学相联系,提升商务英语专业学生对国际市场的认知。

5 义工旅行对商务英语学生就业的影响

5.1 提高语言思维能力

在日常的交流和学习过程中不断提高自我的语言能力水平,为就业时适应工作环境奠定基础。在与国际友人交流的过程中,就商务英语系学生而言,国际义工旅行极大地提高了学生的自信。中式英语往往是中国人在与外国人交流的最大阻碍。在义工旅行的过程中克服自己的“哑巴英语”,改变思维模式,将英语语言交流能力提升到一个新的台阶。

在调查中,A同学说:“在旅行时和当地人民的交流,我很好地锻炼了我的语言表达能力。让我从只会答题做到了努力地用自己知道的词汇和他们交流,这极大地提升了我的外语的自信心。”同学B说道:“在面对面聊天时,我

会观察他们发音时的口型和语调,不清楚时我会向他们表达出我的疑惑,以此来学习如何地道地发音和纠正自己的中式英语。”还有很多的同学表示参加义工旅行能够让自己不再害怕说英语,敢于说英语,用英语的思维对当地人表达出自己的见解和看法。同学C这样说:“在义工旅行中,我改善了我对英语的中式思维,学会了用更加地道的英文来表达,这对我以后的学习有很大的帮助……”大多数参加活动回来的同学更倾向于表达自己的思想,思维逻辑更加缜密。在演讲比赛和工作面试等场合中不怯场,用一口流利的口语在同龄人中脱颖而出。

5.2 提升个人能力

在义工旅行过程中开拓视野、积累知识、接触国际社会、了解国际社会、更直接地了解国际形式。通过网上查询资料,75%的同学表示可以在项目中结识国际上各高校学生和社会优秀人士,了解相关专业领域,提升各项综合能力,提升自己的竞争力。20%的同学认为通过义工旅行组织策划并参与各种活动、与别的义工交流沟通。能帮个人从个人的问题中跳出来,以一个全新的不同视角去看世界和他人,并看到自己的个人价值。5%的同学表示没有过多电子设备与浮躁气息的侵染,在这片自然而自由的土地上,忘记所有忧愁,静下心来感受生活的美好,思考自己的人生目标和追求。

在义工旅行过程中很多时候都会面临一些挑战,就像是参与了新的工作一样。通过克服这些困难,可以学着开始全面掌握新的技能。提升个人能力,为自己以后的求职生涯奠定基础。

5.3 极大程度增加团队精神和责任感

在独生子女居多的90后和00后中,大多数年轻人由于父母过多的宠爱形成了一种以自我为中心的性格,缺乏团队精神和责任感。

义工旅行是一项比任何活动更具有增强团队精神和责任感的活动。在义工旅行的过程中,来自同一国家不同城市甚至是来自不同国家的小伙伴聚集在一起进行义工活动。不同地域所带来的文化差异,让义工旅行变得形式各异。正是义工旅行特有的工作流程使得这项活动变得比寻常活动更具有特殊性和可选择性。

从寻找相同兴趣的小伙伴并相互认识,到义工开始的互相协调合作。都使得义工旅行在与其他活动相比带来更加强烈的团队意识和责任感。此处以义工旅行中的汉语教学为例,

在义工活动开始之前,来自不同地区有着有相同志趣的同学会提前一到两周进行购买机票事宜商议。在那之后开始准备相关教学用品,一部分同学购买相关汉语书籍、一部分同学购买中国特产食物、一部分同学购买体育用具。到达进行义工旅行的国家或地区后,在当地负责人的带领下,到当地学校与当地老师进行课程安排。之后各位同学选择各自擅长的科目进行授课,授课同时会有其他两位同学在一旁进行辅助教学,课后会与当地教师进行教学反馈。然而,在文化差异的背景下往往会使用义工活动产生巨大分歧。例如,在进行汉语教学时,有人会倾向于选择中式教学态度严肃、严谨、认真,而有人则倾向于选择美式教学方式幽默、愉悦、轻松。前者认为教学应采取严谨的态度,让学生严肃认真地对待学习;后者则认为应该让学生在愉快的环境里感受学习的乐趣。

在这样的认知和文化差异下,不断与小伙伴进行商量协调,达到最后的观点一致,更凸显义工旅行的意义。这样的差异极其明显的环境下,更能激起一个人的团队意识和责任感。

义工旅行让每个来自不同成长环境不同生活方式的灵魂,为了同一个目标,同一件事情而共同努力。巨大差异下不断碰撞并融合的观点和思想,带来的是极其强烈的团队意识和责任感。

5.4 丰富的人生履历

参加志愿服务时长认证,参与志愿者评级,志愿服务记录时间累计达到100小时、300小时、600小时、1000小时和1500小时的志愿者,可以依次申请评定为一星级、二星级、三星级、四星级、五星级志愿者。优秀的参与者还可以获得推荐信,义工经历和证书也可以为申学求职增加一笔丰富的经历。多位受访者表示义工旅行的经历对于申请学校和参加工作有一定的帮助(访谈对象均为大四毕业生),一些具有

特定专业背景的受访者认为项目内容与所学专业契合能够增加专业积累和实践经验。国际义工证书对于海外留学申请和进入外企工作有益,对于真的希望做背景提升的同学能够持续地参与义工活动(不论中国还是国际),将海外义工经历当做其中一个亮点,这样更有说服力。

6 结语

大学生国际义工旅行者是以旅行之名,行义工之职,较之常规旅行,收获更多。他们能够真正融入当地,深度感知异国自然人文;能够结交世界各地志同道合的旅伴,在交流中感受文化冲击的魅力;能够在旅游中学习承担与帮助,学会感恩并回馈生活。大学生国际义工旅行者将旅游变成了生活,扭转了生活经纬,在向世界表达爱的同时,完成了一次自我认识、自我修正、自我提升。

义工旅行这种新兴的旅行形式越来越受年轻大学生的青睐,其参与义工旅行的人数也在日益增多,对于大学生而言,在旅行过程中不断提高自我的语言能力水平和思维能力,极大地提升对外语的自信心;在克服一次又一次的困难中,学习掌握新的技能,提升个人能力;通过大家一起分工合作,为了共同的目标一起努力,可以增强团队精神和责任感;义工旅行不仅深入地了解了旅行城市的当地文化习俗,还可以提升丰富的人生履历,为他们以后求职申请留学都有很大的影响。

参考文献

- [1] 张萍.国内大学生义工旅游行为认知研究[J].现代商贸工业,2017(27):88-90.
- [2] 田紫灵,白凯,刘晨.中国青年国际义工旅行者的旅游动机及其影响因素[J].热带地理,2019(3):420-429.